

Witamy w Parafialnym Kościele Świętej Marii Panny, największym kościele w Essex, który ma 183 stopy (60 m) długości, oraz wieżę razem z iglicą wysokości 193 stóp (63 m). Wschodni Saxonowie, którzy dali nazwę prowincji Essex byli poganami. Gdy Św. Cedd powiódł ich do nawrócenia na Chrześcijaństwo w VII wieku, zbudowano tu prawdopodobnie saxoński drewniany kościół.

Murowany normański kamienny kościół, który jak wiemy istniał w 1130 roku, został przebudowany i poszerzony we wczesnej formie gotyku angielskiego w latach 1250 do 1258. Generalna przebudowa w Perpendicularnym sylu była rozpoczęta około 1450 i obecny kościół zajmuje wysokie miejsce, pod względem architektury, wśród parafialnych kościołów Anglii. Iglica jest bardziej nowoczesna, ponieważ została zbudowana razem z renowacją górnej części wieży w 1832, wg projektu Rickmana i Hutchinsona.

Po wejściu do kościoła zatrzymajmy się by zobaczyć wspaniałą NAWĘ o imponującej długości i wysokości ponad 50 stóp (16 m), ważny przykład wśród najlepszych dzieł okresu Perpendicularnego. Jeden z najważniejszych budowniczych kościołów z XV wieku, John Wastell, był odpowiedzialny za roboty budowlane. W zachodniej ścianie nawy wisi FLAGA NAJSZLACHETNIEJSZEGO ORDERU PODWIĄZKI, przyznana Richardowi Austenowi, Lordowi Butlerowi Safron Walden KG CH (1902-1982). Flaga ta przednio wisiała nad fotelem Lorda Butlera w Kaplicy św. Jerzego w Windsorze.

Miasto otrzymało swoją nazwę od KWIATU SZAFRANU (*crocus satvinus*), który był szeroko uprawiany w tej okolicy przez około 400 lat aż do XVIII w. Dach i wsporniki zawierają elementy szafranowego krokusa, podobnie jak herby wielu znanych rodów Tudorów wpięających kościół. Niestety do szczegółowego obejrzenia rzeźb na lukach nawy i ornamentów dachu konieczna jest lornetka.

Nad luką wieży jest KRÓLEWSKIE RAMIĘ, które kazano umieszczać w kościołach w 1660. Wieża zawiera ZESTAW 12 DZWONÓW, to jeden z największych zestawów w Essex. Osiem dzwonów było odlanych w 1798 z metalu z poprzedniego zestawu,

pozostałe zostały dodane w 1914. Towarzystwo Dzwonników z Safron Walden jest jednym z najstarszych w kraju i liczy sobie 300 lat.

Zwróćmy się w lewo ku północnemu przejściu. Uważa się, że drzwi prowadzące do krużganku (obecnie zakrystii), mają około 500 lat. Amerykańscy goście szczególnie będą zainteresowani brązową tablicą na północnej ścianie, która upamiętnia Georga Minott, jednego z założycieli Dorchester, Massachusetts. Skomplikowane ale pokruszone baldachimy umieszczone nad 9 MOSIĘŻNYMI OZDOBAMI przymocowanymi do ściany przetrwały z XIII wieku, z okresu angielskiego gotyku kościelnego. Te mosiężne ozdoby to jest wszystko, co przetrwało szereg zapomnianych i bezmyślnych destrukcji w minionych wiekach.

WSCHODNIE OKNO jest na pamiątkę po Johnie Thomasie Frye, organistrze z lat 1824-1844, który miał zaledwie 8 lat, kiedy w drodze konkursu na to stanowisko został powołany. Wejdziesz po stopniach do północnej kaplicy, która była przebudowana około roku 1526. Prosty MARMUROWY GROB należy do Johna Leche, wikarego 1489-1521. On i jego siostra Pani Johane Bradbury byli hojnymi dobrodziejami kościoła. Obraz nad ołtarzem został подарowany przez Pierwszego Lorda Braybrooke w 1793. To jest 200 letnia kopia sławnego XVI w. obrazu Correggio, MADONNA I DZIECIĄTKO ZE ŚW. HIERONIMEM, obecnie w galerii w Parmie. Zgodnie z tradycją DACH PRESBITERIUM był przeniesiony z St Gregory's church, Sadbury, Suffolk przez Thomasa Audley. FILARY PRESBITERIUM pochodzą z XIII w. EKSKRYB I KRUCYFIKS zostały ufundowane w 1924, a pełne wyrazu figury Ukrzyżowania zostały dodane w 1951, w tym samym roku konsola organów została umieszczona na chórze. ORGANY pochodzące 1824 zostały kompletnie przebudowane i rozszerzone w latach 1971-2, obecnie dorównują najlepszym katedralnym organom.

Ciekawostkę (ciągle rzadką w tym kraju) można zobaczyć z południowego pasażu – trąby TROMPETA REAL (królewskie trąby) skierowane są na nawę.

Przejdź do południowej kaplicy, zobaczysz tu grób z czarnego belgijskiego łupka. To grób LORDA KANCLERZA AUDLEY, który

wybudował kaplicę. Wracając zwróć uwagę na NOWOCZESNE FIGURY Najświętszej Maryi Panny, (ktorej czci poświęcony jest Kościół) i Św. Jakuba Wielkiego (patrona Opactwa St. Walden Abbey i podróżnych) były dodane w 1920. Stoją one w KAPLICY DZIĘKCZYNIENIA, która została utworzona w 1998. Cech Św. Trójcy, poprzednik rady miejskiej, zasiadał w MUNICIPALNEJ SALI nad południowym gankiem.

OŚMIOKĄTNA CHRZCIELNICA z końca XV w. ma nowoczesną pokrywę z rzeźbionego dębu.

MEDALION w wielkim zachodnim oknie jest jedynym witrażem w kościele z czasów przed reformacją. Mówi się że podobieństwo do Królowej Małgorzaty z Anjou ocaliło go w czasie Wojen Domowych gdy buntownicza armia Cromwella używała kościoła jako klub. Po przeciwnej stronie w zachodnim oknie północnego przejścia jest obraz DZIEWICY I DZIECIĄTKA, wzorowany na obrazie ze sztandaru Unii Matek i celebrowany z okazji Milenijnego roku 2000.

Ilustrowane PRZEWODNIKI i KARTY POCZTOWE, Biuletyn Parafialny oraz wybór książek i broszur, są dostępne na zachodniej stronie.

Kolorystyka kościoła jest obecnie w dobrym stanie, dzięki kompleksowemu programowi wieloletniego odnawiania, ale utrzymanie i prowadzenie obiektu o takiej wielkości jest bardzo trudne, jesteśmy więc wdzięczni za wszelkie wsparcie (dar może być złożony do niebieskiej skarbonki).

Mamy nadzieję, że wizyta w naszym pięknym kościele Świętej Marii Panny była interesująca. Szczegóły o naszych Nabożeństwach są pokazane na tablicach informacyjnych. Zapraszamy Cię najserdeczniej, jeśli możesz, byś dzielił z nami modlitewne życie kościoła.

NIECH BĘDZIE POCHWALONY JEZUS CHRYSZTUS I ŚWIĘTA MARIA PANNA MATKA JEGO
Amen



Parafialny Kościół Świętej Marii Panny W Saffron Walden

Przewodnik dla zwiedzających

**Walk Around Guide
Polish**

September 2010